



ACVATIX™

Elektromotoros forgató motorok pillangószelepekhez és keverőcsapokhoz

SAL..

90°-os elfordulással

-
- SAL31.. AC 230 V tápfeszültség, 3-pont vezérlőjel
 - SAL61.. AC/DC 24 V tápfeszültség, 0...10 V, 4...20 mA vezérlőjel, 0...1000 Ω
 - SAL81.. AC/DC 24 V tápfeszültség, 3-pont vezérlőjel
 - SAL61.. Pozíció visszajelzés, túlfordulás szabályozás
 - Pillangószelepekre és keverőcsapokra történő közvetlen szereléshez; nincs szükség beállításra
 - Kézi állítótárcsa, pozíciókijelzés és üzemállapot jelző LED
 - Opcionális funkciók külső pozíciókapcsolókkal, potenciométerrel

Felhasználás

Siemens pillangószelepek és keverőcsapok működtetéséhez, VKF41.. és VBF21.. típusú szabályozó- vagy elzáró szerelvényekhez fűtési-, szellőzési- és légkondicionálási rendszerekben.

Típustáblázat

Cikkszám	Raktári szám	Elfordulási szög	Forgató nyomaték	Tápfesz.	Vezérlőjel	Futásidő	LED	Kézi állító-tárcsa	Extra funkciók	
SAL31.00T10	S55162-A108	90°	10 Nm	AC 230 V	3-pont	120 s	-	Nyomni és rögzíteni	-	
SAL31.03T10	S55162-A109					30 s				
SAL61.00T10	S55162-A100			AC/DC 24V	DC 0...10 V DC 4...20 mA 0...1000 Ω	120 s	✓		Pozíció visszjelz., kézi állítás, stb.	
SAL61.03T10	S55162-A101					30 s				
SAL81.00T10	S55162-A104				3- pont	120 s	-			-
SAL81.03T10	S55162-A105					30 s				

Elektromos kiegészítők

Cikkszám	Külső pozíciókapcsoló ASC10.51	Potenciométer ASZ7.5/.. ¹⁾
Raktári szám	S55845-Z103	S55845-Z104 (ASZ7.5/135) S55845-Z105 (ASZ7.5/200) S55845-Z106 (ASZ7.5/1000)
Max. 2 összesen		
SAL31..	Max. 2	Max. 1
SAL61..	Max. 2	-
SAL81..		Max. 1

¹⁾ Rendelhető 135 Ω, 200 Ω vagy 1000 Ω

Mechanikus kiegészítők

Cikkszám	Időjárásálló burkolat ASK39.1	Összeépítő készlet	
		ASK31N VBF21...-hez	ASK33N VKF41...-hez
Raktári szám	S55845-Z109	S55845-Z100	S55845-Z101
SAL..T10	Max. 1	✓	✓

Rendelés

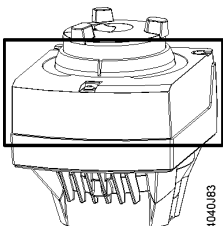
Példa

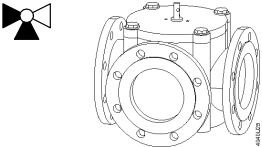
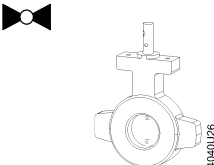
Cikkszám	Raktári szám	Leírás	Mennyiség
SAL31.00T10	S55162-A108	Forgató motor	1
ASZ7.5/1000	S55845-Z106	Potenciométer	1

Szállítás

A forgatómotorok, a szelepek és a kiegészítők külön csomagolva kerülnek szállításra.

Tartalék alkatrészek

Raktári szám 8000060844	Burkolat 		
	2 adapter 		
	4 csavar 		
		1 db. 14 mm 1 db. 11 mm	
		2 db. M5 x 20 mm 2 db. M6 x 20 mm	

SAL...T10		Elfordulási szög Forgatónyomaték				90 ° 10 Nm
Keverőcsapok	Adatlap	Típus ¹⁾	DN	k _{vs} [m ³ / h]	Összeépítő készlet	Δp _{max} [kPa]
PN6  1...120 °C	N4241	VBF21.40	40	25	-	-
		VBF21.50	50	40	-	-
		VBF21.65	65	63	ASK31N	30
		VBF21.80	80	100	ASK31N	
		VBF21.100	100	160	ASK31N	
		VBF21.125	125	550	ASK31N	
		VBF21.150	150	820	ASK31N	
Pillangószelepek						Δp _s [kPa]
PN16  -10...120 °C	N4131	VKF41.40	40	50	ASK33N	500
		VKF41.50	50	80	ASK33N	
		VKF41.65	65	200	ASK33N	
		VKF41.80	80	400	ASK33N	
		VKF41.100	100	760	ASK33N	300
		VKF41.125	125	1000	ASK33N	
		VKF41.150	150	2100	ASK33N	250
		VKF41.200	200	4000	ASK33N	125

¹⁾ SAL...T10 forgató motorok csak a VBF21..., DN65...150-re szerelhetők. A VBF21..., DN40/50 –hez az SQK34..., SQK84... (N4508 adatlap) vagy SQK33.00 (N4506 adatlap) forgató motorok használhatók.

Termék dokumentáció

Az új generációs állítómotorok részletes műszaki információi az "Elektromotoros állítómotorok SAX..., SAL..." (CE1P4040en) bázis dokumentációban található meg.

Tudnivalók

Mérnöki információk

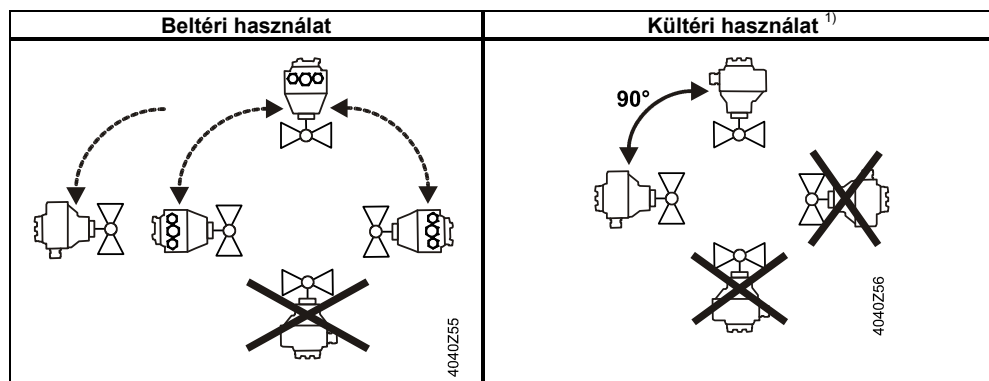
SAL 31... / SAL81...

A 3-pontos állítómotorokat a megfelelő speciális szabályozókkal kell működtetni, lásd "Bekötési ábra" (Hiba! A könyvjelző nem létezik..oldal).

SAL61...

Akár 10 állítómotor is párhuzamosan működtethető egy 1mA-es szabályozó kimeneten keresztül. A modulációs állítómotoroknak 100 kΩ-os bemeneti ellenállásuk van.

Szerelés



¹⁾ Csak ASK39.1 időjárásálló burkolattal felszerelve

Karbantartás

A forgatómotorok karbantartás mentes készülékek.

Jótállás

A leírásban szereplő műszaki jellemzők csak a 3.oldalon leírt Siemens bavatkozókkal történt összeépítés esetében érvényesek és a jótállás kizárólag ilyen esetekre vonatkozik.

Tudnivaló

Ha a forgatómotorokat más gyártók keverőcsapjaival építik össze, akkor a felhasználónak ellenőriznie kell a megfelelő működést, és ilyen esetekre a Siemens semmiféle jótállást nem vállal. Az SAL..T10 forgatómotorok használata pillangószelepekre vonatkozóan kizárólag a Siemens VKF41.. sorozatával engedélyezett.

Műszaki adatok

		SAL..
Tápellátás	Működtető feszültség	SA..31.. SA..61.. SA..81..
	Frekvencia	AC 230 V ±15% AC 24 V ± 20% / DC 24 V + 20% / -15% AC 24 V ±20% / DC 24 V + 20 % / -15%
	Betáp fázis biztosító	45...65Hz
	Teljesítmény felvétel 50 Hz-nél	Max. 10 A lassú
	SAL31.00T10 SAL31.03T10 SAL61.00T10 SAL61.03T10 SAL81.00T10 SAL81.03T10	Forgatómotor fordul Forgatómotor fordul Forgatómotor fordul Forgatómotor fordul Forgatómotor fordul Forgatómotor fordul
Funkció adatok	Futásidők (a névleges elfordulási szöghöz tartozóan)	3.5 VA / 2 W 6,5 VA / 2,75 W 4 VA / 2 W 8,5 VA / 3,5 W 4 VA / 2 W 4 VA / 3 W
	SAL31..00, SAL81..00	120 s
	SAL31..03, SAL..03	30 s
	Forgatónyomaték	10 Nm
	Elfordulási szög	90°
Jel kimenetek	Engedélyezett közeghőmérséklet (szelep felszerelve)	-10...120 °C
	Vezérlőjel "Y"	SAL31..., SAL81..
	SAL3..	Feszültség
	SAL8..	Feszültség
	SAL61.. (DC 0...10 V)	Áramesés
Párhuzamos működés	SAL61.. (DC 4...20 mA)	Bemeneti ellenállás
		Áramesés
		Bemeneti ellenállás
		≤ 10 (a szabályozó kimenetétől függően)
		≤ 1000 Ω, G, G0
Felülvezérlés	Vezérlőjel "Z"	SAL61..
	R = 0...1000 Ω	Elmozdulás / elfordulás arányos R-rel
	Z bekötve G-re	90° ¹⁾
	Z bekötve G0-ra	0° ¹⁾
	Feszültség	Max. AC 24 V ± 20% Max. DC 24 V + 20% / -15%
Pozíció visszajelzés	Áramesés	≤ 0.1 mA
	Pozíció visszajelzés U	SAL61..
	Terhelési ellenállás	>10 kΩ res.
	Terhelés	Max. 1 mA
		0.13...1.5 mm ² , AWG 24...16 ²⁾
Csatlakozó kábel	Vezeték keresztmetszet	
Csatlakozó kábel	Kábel bekötések	2 bemenet Ø 20.5 mm (M20-hoz) 1 bemenet Ø 25.5 mm (M25-höz)
Védettség	Burkolat vízszintestől függőlegességig	IP54 per EN 60529-szerint ³⁾
	Szigetelési osztályok	EN 60730-szerint
	SAL31..	II
	SAL61..	III
	SAL81..	III
Környezeti feltételek	Működés	IEC 60721-3-3 3K5 osztály Beltér (időjárás védett) -15...55 °C 5...95 % relatív pt.
	Levegő minőség	
	Beépítési hely	
	Hőmérséklet	
	Páratartalom (nem kondenzálódó)	
Szállítás	Levegő minőség	IEC 60721-3-2 2K3 osztály

		SAL..
	Hőmérséklet Páratartalom	-25...70 °C <95 % relatív pt.
	Tárolás	IEC 60721-3-1
	Hőmérséklet Páratartalom	-15...55 °C 5...95 % relatív pt.
	Max. Közeghőmérséklet a szelepre szerelve	120 °C
Szabványok	CE tanúsítvány EMC direktívának megfelelően Immunitás Emmisszió	2004/108/EC EN 61000-6-2:[2005] Ipari ⁴⁾ EN 61000-6-3:[2007] Háztartási
	Elektromos biztonság	EN 60730-1
	Kisfeszültségű direktíva	AC 230 V 2006/95/EC
	C-tick	N 474
	UL tanúsítvány	AC 230 V AC/DC 24 V - UL 873
Környezeti megfeleléség	-	ISO 14001 (környezet) ISO 9001 (minőség) SN 36350 (környezet-kompatibilis termék) RL 2002/95/EG (RoHS)
Méret	-	Lásd "Méret" (3. oldal)
Súly	Csomagolás nélkül	Lásd "Méret" (3. oldal)
Kiegészítők	Potenciométer ASZ7.5/135	Feszültség Áram 0...135 Ω ± 5% DC 10 V <4 mA
	Potenciométer ASZ7.5/200	Feszültség Áram 0...200 Ω ± 5% DC 10 V <4 mA
	Potenciométer ASZ7.5/1000	Feszültség Áram 0...1000 Ω ± 5% DC 10 V <4 mA
	Külső pozíciókapcsoló ASC10.51	Kapcsolási teljesítm.
		AC 24...230 V, 6 A res., 3 A ind.

¹⁾ A DIL kapcsolók állásának betartása

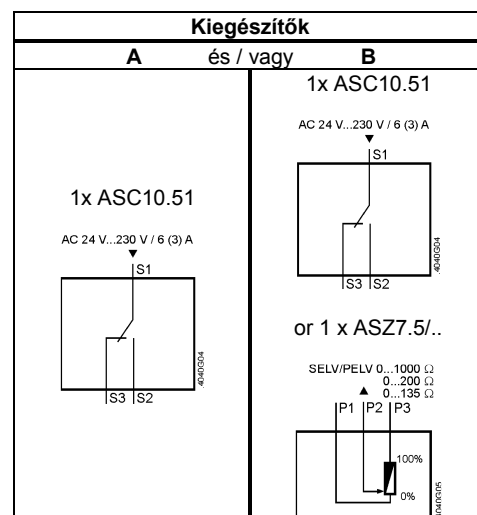
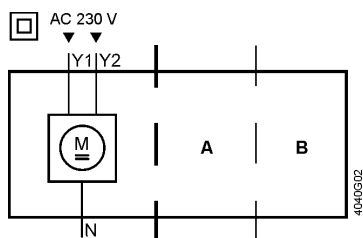
²⁾ AWG = Amerikai bekötési előírás

³⁾ ASK39.1 időjárásálló burkolattal is

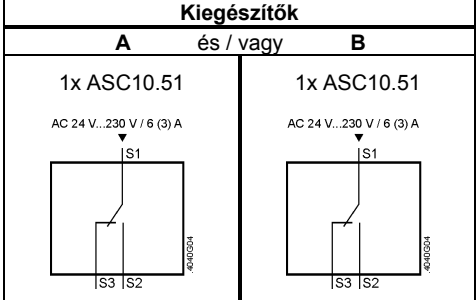
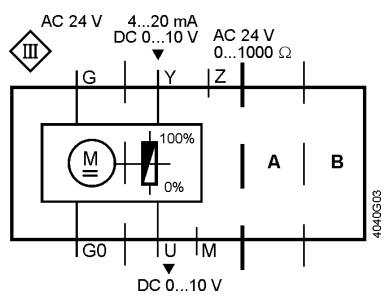
⁴⁾ Transzformátor 160 VA (pl. Siemens 4AM 3842-4TN00-0EA0) AC 24 V műk.feszültségű mozgatókhoz

Bekötési ábrák

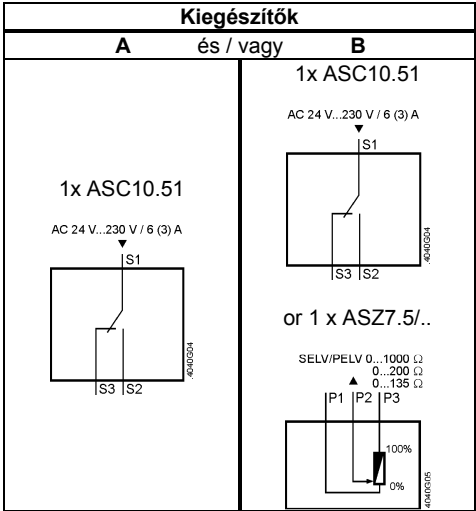
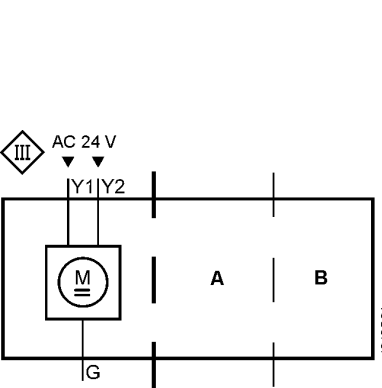
Belső Diagramok SAL31..



SAL61..



SAL81..



Csatlakozó terminálok
SAL31..

- AC 230 V, 3-pont
- N** Rendszer nulla (SN)
 - Y1** Vezérlőjel (forgatómotor tengelye óramutató járási irányába fordul)
 - Y2** Vezérlőjel (forgatómotor tengelye óramutató járásával ellentétes irányba fordul)

SAL61..

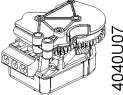
- AC/DC 24 V, DC 0...10 V / 4...20 mA / 0...1000 Ω
- G0** Rendszer nulla (SN)
 - G** Rendszer fázis (SP)
 - Y** Vezérlőjel for DC 0...10 V / 4...20 mA
 - M** Mérés nulla
 - U** Pozíció visszajelzés DC 0...10 V
 - Z** Vezérlőjel felülvezérléshez AC/DC ≤ 24 V, 0...1000 Ω

SAL81..

- AC/DC 24 V, 3-pont
- G** Rendszer fázis (SP)
 - Y1** Vezérlőjel (forgatómotor tengelye óramutató járási irányába fordul)
 - Y2** Vezérlőjel (forgatómotor tengelye óramutató járásával ellentétes irányba fordul)

Csatlakozó terminálok
kiegészítők

Külső pozíciókapcsoló
ASC10.51

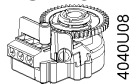


Állítható kapcsolási pontok, AC 24...230 V

AC 24 V...230 V / 6 (3) A

- 1 Rendszer fázis (SP)
 2 Zárás (forgatómotor tengelye óramutató járási irányába fordul)
 3 Nyitás (forgatómotor tengelye óramutató járásával ellentétes irányba fordul)

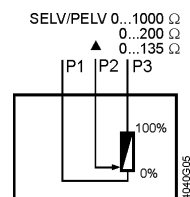
Potenciométer ASZ7.5/..



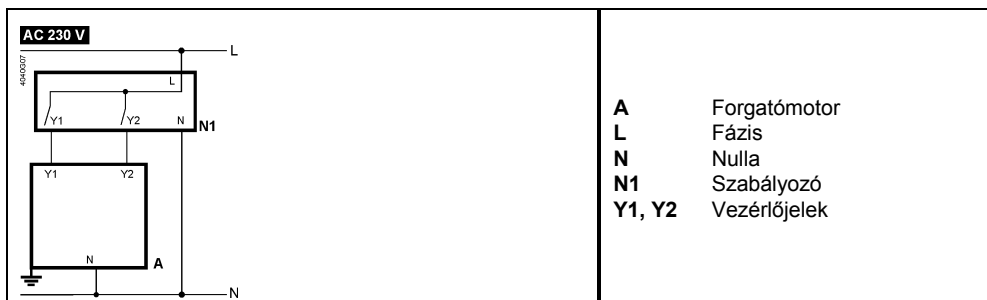
Nulla pont beállítása, DC 10 V

- 1 Mérési nulla
 2 0...x Ω
 3 x...0 Ω

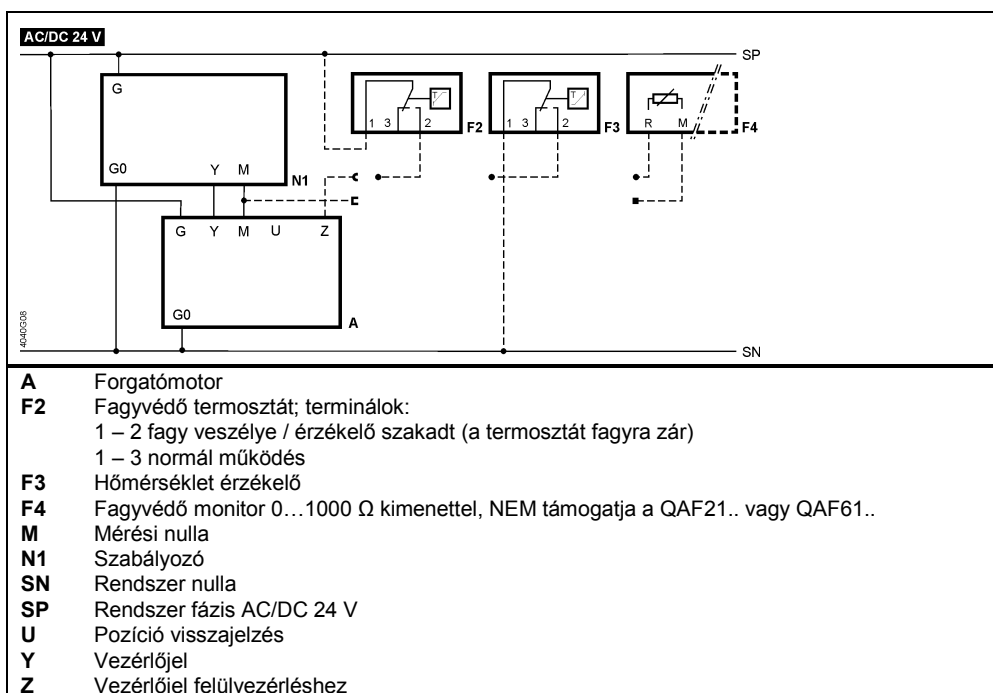
x = 135 Ω, 200 Ω; 1000 Ω



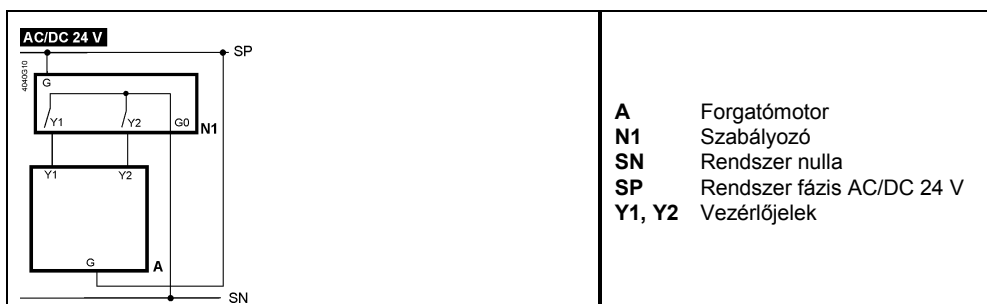
Bekötési ábrák SAL31..



SAL61..

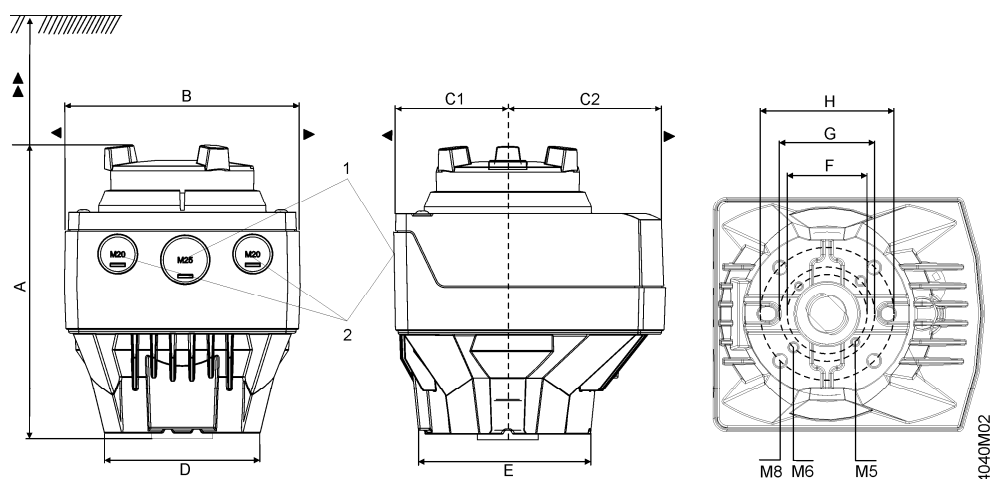


SAL81..



Méretetek

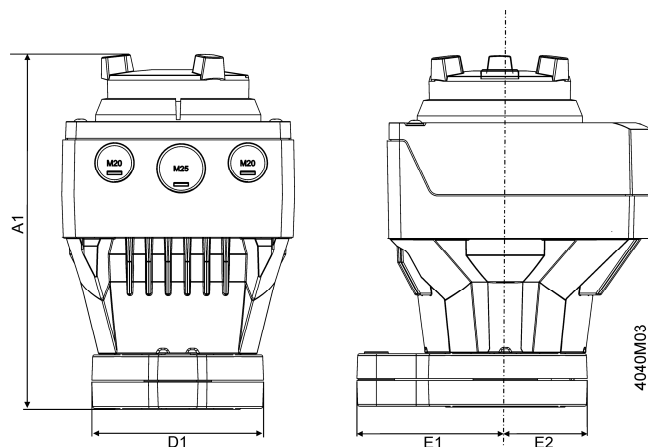
Méretetek mm-ben



- 1 SAL...: M25
2 SAL...: M20

Típus	A	B	C	C1	C2	D	E	F	G	H	▶	▶▶
SAL..	160	124	150	68	82	82	88	42	50	70	100	200
ASK39.1-gyel	+25	154	300	200	100	-	-	-	-	-	-	-

ASK3..N összeépítő készlettel



Típus	A1	D1	E1	E2
SAL.. ASK3..N-nel	188	88	80	44
ASK39.1-gyel	+25	-	-	-

Ellenőrző számok

Cikkszám	Érvényes aellenőrző számtól
SAL31.00T10	..A
SAL31.03T10	..A
SAL61.00T10	..A
SAL61.03T10	..A
SAL81.00T10	..A
SAL81.03T10	..A